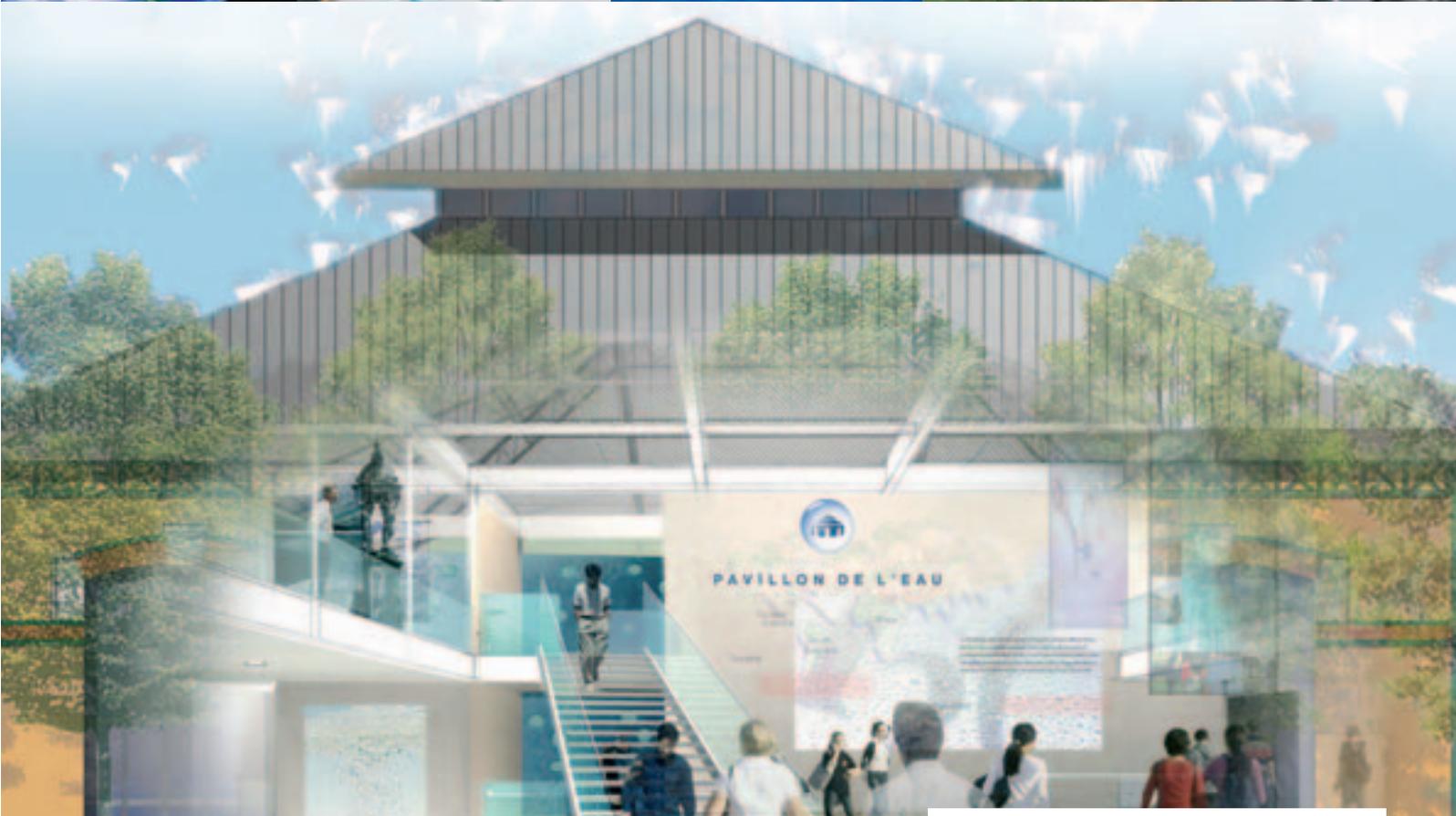




PAVILLON DE L'EAU

Inauguration le 4 juin 2007

Dossier de Presse



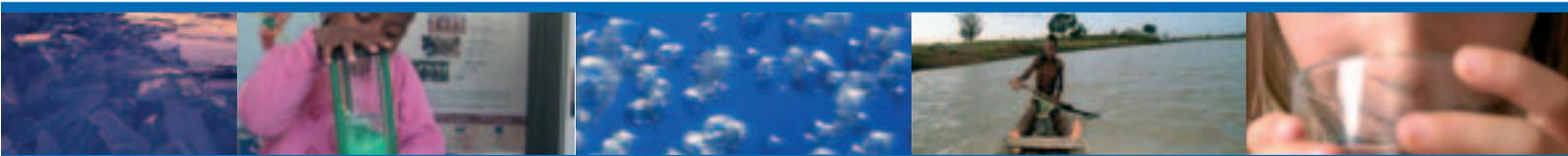
MAIRIE DE PARIS



EAUDEPARIS

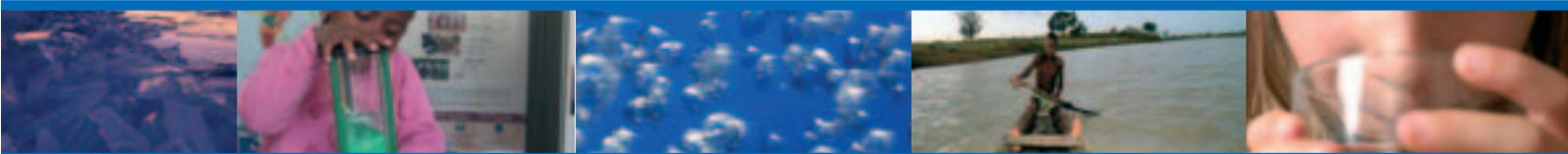
Société Anonyme de Gestion des Eaux de Paris

Sommaire



Communiqué – la Ville de PARIS et EAU DE PARIS inaugurent Le Pavillon de l’eau	p. 3
- Pourquoi un pavillon de l’Eau à Paris	p. 4
- La petite histoire de cette halle 1900	p. 6
- Les grandes dates du projet	p. 7
- Le parti architectural	p. 8
- Les chiffres	p. 10
- La première exposition « Paris dessine-moi ton eau »	p. 11
- La programmation 2007	p. 12

Communiqué de presse



Le 4 juin 2007 à 11h15, Bertrand DELANOE, Maire de Paris, inaugure le Pavillon de l'eau en présence de :

- **Anne LE STRAT**, Présidente Directrice Générale d'EAU DE PARIS, Conseillère de Paris,
- **Myriam CONSTANTIN**, Adjointe au Maire de Paris, chargée de l'Eau et de l'Assainissement,
- **Eric FERRAND**, Adjoint au Maire de Paris chargé de la vie scolaire et des rythmes scolaires.

Le Pavillon de l'Eau répond aux besoins d'information régulièrement exprimés par les Parisiens sur l'eau de Paris dans toutes les enquêtes de satisfaction, et qui reviennent régulièrement dans les demandes formulées sur internet et par téléphone.

La ville de Paris a confié à sa société d'économie mixte EAU DE PARIS la réalisation et la gestion de ce lieu unique en son genre en France, la programmation des événements étant assurée par EAU DE PARIS en accord avec la Ville, avec le concours occasionnel d'autres acteurs. Le cabinet d'architectes Vincent BROSSY, lauréat à l'issue du concours de maîtrise d'œuvre, a conduit la réalisation du projet en moins d'une année depuis la pose de la première pierre le 29 juin 2006.

Ce lieu, d'une capacité maximale de 388 personnes, constituera une nouvelle source d'information pour les habitants de Paris sur l'eau potable. Expositions, animations, conférences et débats seront ainsi proposés tout au long de l'année. Un centre de documentation sera ouvert aux visiteurs dans le Pavillon de l'eau afin qu'ils puissent accéder aux divers ouvrages et articles concernant l'eau de Paris mais également l'eau dans le monde.

Dans le cadre de la sensibilisation des plus jeunes, le Pavillon de l'Eau accueillera les activités pédagogiques conduites par EAU DE PARIS depuis sa création en 1987, en partenariat avec l'agence de l'eau Seine-Normandie pour une sensibilisation à une consommation responsable et à la nécessaire préservation de l'eau dans un contexte de solidarité.

Il permettra également l'accueil des événements et expositions réalisés par les services de la Ville de Paris sur l'eau dans la ville autour de thèmes comme la Seine et canaux et la prévention des inondations, l'assainissement, en lien avec d'autres lieux comme le musée des égouts par exemple.

La Ville de Paris sera ainsi dotée d'un centre de documentation et d'information sur l'une des questions les plus centrales en matière d'environnement.

Au total, 4,29 M€ ont été investis dans ce bâtiment réhabilité, ancienne halle industrielle sise au 77, avenue de Versailles à Paris dans le 16^{ème} arrondissement.

Lieu et date : Pavillon de l'Eau - 77, avenue de Versailles 75016 PARIS
M° Javel ou Mirabeau, bus 22, 62 ou 72, arrêt Mirabeau
Lundi 4 juin 11h15

Contact Presse :

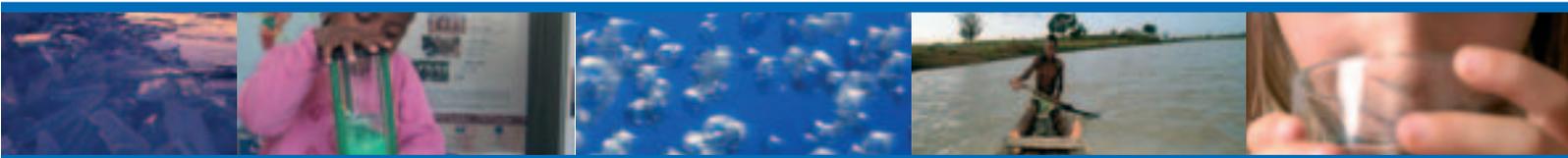
Mairie de Paris : Clarisse GUYONNET – Tel 01 42 76 49 61

EAU DE PARIS

Mathieu GLAYMANN - Tel : 01 40 48 98 41 – 06 24 90 23 07 Fax : 01 43 22 59 04

Mail : comext@eaudepartis.fr

Pourquoi un Pavillon de l'Eau à Paris ?



En décembre 2003, le Maire de Paris a décidé de lancer la création du Pavillon de l'Eau et d'en confier la réalisation et la gestion à EAU DE PARIS. La programmation en étant assurée par EAU DE PARIS en accord avec la Ville de Paris et avec le concours occasionnel d'autres acteurs.

L'objectif était de concevoir dans cette halle industrielle construite en 1900, d'architecture remarquable, un espace dédié à l'information des Parisiens sur l'eau de Paris et de répondre ainsi à la première attente exprimée lors des enquêtes de satisfaction conduites par le service public de l'eau, « d'une information ciblée et accessible ».

L'organisation de l'espace est composée pour répondre aux différentes attentes exprimées par le public, à savoir :

Disposer d'une information complète, réunie en un lieu, facilement accessible

- un accueil avec un point d'information du public, une exposition permanente sur l'eau à Paris,
- un centre de documentation avec consultation d'ouvrages et iconographies anciennes et éditions récentes.

Accéder à de nouveaux savoirs, dialoguer, échanger

- une galerie d'expositions temporaires, permettant de traiter de l'eau à travers l'histoire, la culture, les sciences et techniques, avec pour objectif de toucher tous les publics,
- une salle de conférence permettant la tenue de réunions, colloques mais également la projection de documentaires et la présentation de spectacles.

Se former

- deux espaces ont été conçus plus spécifiquement à destination des enseignants, pour permettre des animations pédagogiques vers les enfants de primaire et de secondaire sur le temps scolaires. Les animations vers les centres de loisirs seront programmées le mercredi et le samedi afin de favoriser les actions et de permettre en outre aux enfants de venir, hors temps scolaire, accompagnés de leurs parents.

Le Pavillon répond donc à deux objectifs principaux :

- satisfaire les besoins d'information des Parisiens
- accroître la sensibilisation du public sur la préservation de l'eau et la nécessaire solidarité

Le Pavillon sera ouvert :

- pour les écoles, du lundi au samedi midi,
- pour le grand public, du mardi au vendredi de 10 h à 18 h et le samedi de 11 h à 19 h.

Il ouvrira en outre ses portes les dimanches des journées du Patrimoine, de la semaine de l'eau, de la semaine du développement durable, ainsi que pour la Nuit Blanche ou la nuit des musées.

Le site a été restructuré autour de trois étages :

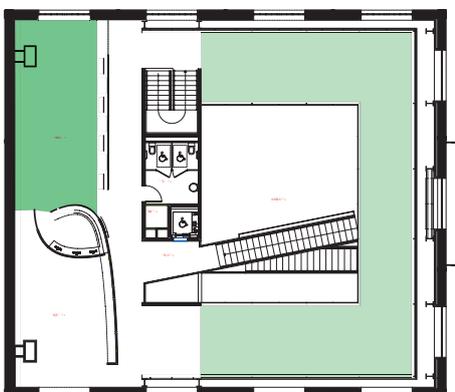
- au sous-sol, une salle de conférence de 122 places et , bientôt, une cafétéria,



- au rez-de-chaussée, « deux salles de classe », l'une « laboratoire », l'autre « heure du conte », un hall et un espace d'accueil et boutique,

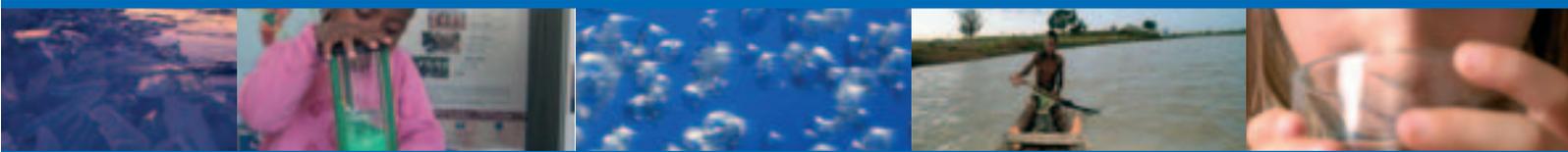


- à l'étage, une mezzanine d'exposition ainsi qu'un centre documentaire et un espace bureau pour la gestion du centre.



Le Pavillon permettra d'accueillir 388 personnes maximum. Il respecte les normes de sécurité propres aux établissements recevant du public et celles spécifiques à l'accueil de personnes handicapées et des scolaires.

La petite histoire de cette halle 1900



A la fin du 19^{ème} siècle, alors que les usines de Joinville et d'Ivry pompent l'eau de Marne et de Seine en amont de Paris, les anciennes stations situées à l'ouest de la capitale apparaissent désormais désuètes, à l'image de la pompe à feu de Chaillot. En 1899, un rapport précise que « *les machines sont usées, en mauvais état, et consomment par conséquent une quantité de charbon qui n'est pas en rapport avec celle de la vapeur produite... La fumée qui sort des cheminées n'est pas d'un heureux effet dans un quartier dont l'importance augmente chaque jour* ».

Le conseil municipal vote alors la réalisation d'une nouvelle usine pouvant alimenter à la fois le réservoir de Passy et le bois de Boulogne. Un terrain est disponible à l'emplacement d'une ancienne usine élévatoire, à Auteuil.

Grâce à une déclaration d'utilité publique, le terrain est étendu du 77 au 75 de l'avenue de Versailles. L'usine est construite à partir de 1900. elle se compose de deux bâtiments distincts abritant une salle des machines côté rue et une salle des chaudières, côté quai. Ces constructions sont recouvertes de toitures surmontées de lanterneaux qui permettent à la fois un éclairage zénithal et une ventilation adaptée. Une haute cheminée se dresse à l'articulation des deux bâtiments.

Viennent s'ajouter au 75, deux bâtisses destinées à loger le concierge ainsi que le mécanicien. Entre les deux, une construction plus précaire en pans de bois abritera l'atelier.

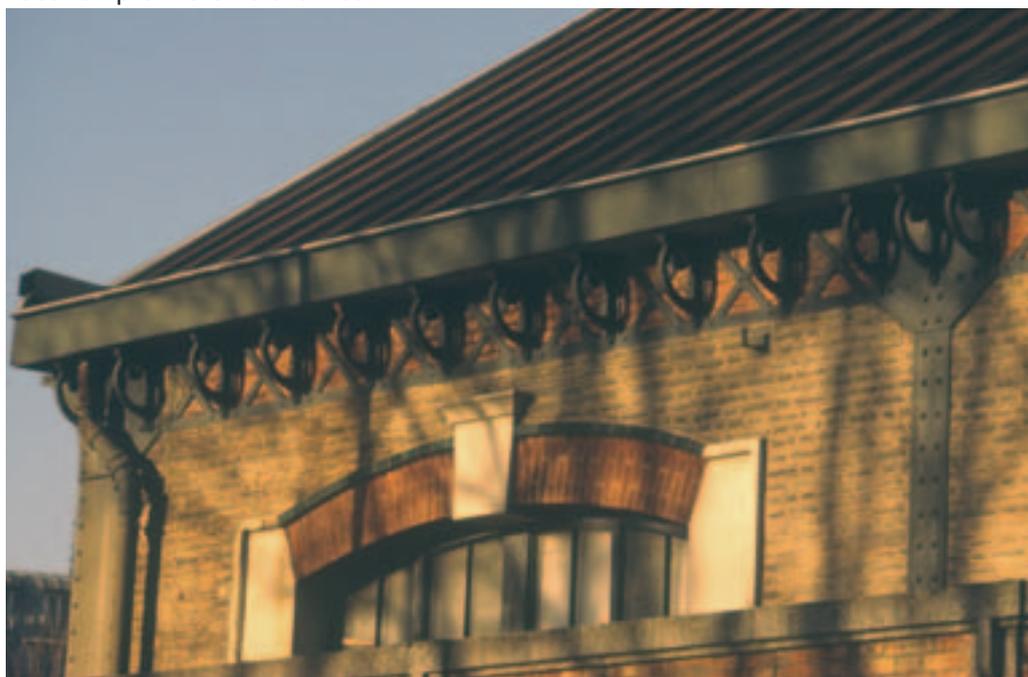
6 chaudières permettent de pomper et relever de 55 mètres, 65 000 m³ d'eau de seine par 24 heures jusqu'au réservoir de Passy.

Mais cette usine s'avère très consommatrice de charbon.

Aussi au lendemain de la première guerre mondiale, un nouveau projet est lancé qui voit le jour en 1925. Une seconde usine, dite B, est construite dans la cour, sur des terrains nouvellement acquis par la municipalité. Elle sera plus puissante que la première.

Les deux usines vont fonctionner en simultané jusqu'en 1950. Entre-temps, l'usine B est modernisée et l'électricité remplace le charbon. En 1955, l'usine A est désaffectée. La salle des machines devient d'abord un garage à voitures, puis abrite des services administratifs.

Fin 2003, la municipalité décide la création du pavillon de l'eau. L'usine retrouve ainsi indirectement sa vocation première : élever l'eau !



Les grandes dates du projet



2000 – 2002

La Ville de Paris commande à l'Atelier Parisien d'Urbanisme une étude sur la parcelle du 75-79 avenue de Versailles

EAU DE PARIS confie une étude historique sur les usines d'eau au professeur Henri Bressler.

Un projet de réhabilitation de la halle industrielle du 77, avenue de Versailles, s'ébauche.

Anne Le Strat, présidente Directrice Générale d'EAU DE PARIS, propose, avec l'appui de Myriam Constantin, Adjointe au Maire de Paris, Chargée de l'Eau et de l'Assainissement, la création du Pavillon de l'eau.

Décembre 2003

Le Maire de Paris décide de créer le Pavillon de l'eau et d'en confier la réalisation et la gestion à sa société d'économie mixte, EAU DE PARIS.

Mai 2004

Le jury pour le concours de maîtrise d'œuvre désigne le cabinet Vincent Brossy comme lauréat.

Novembre 2004

A l'issue de la consultation de l'architecte des Bâtiments de France, les marchés de maîtrise d'œuvre sont notifiés.

Avril 2005

Le Conseil de Paris autorise le dépôt des permis de démolir et de construire.

Novembre 2005

Le permis de construire est déposé et les marchés de travaux notifiés

29 Juin 2006

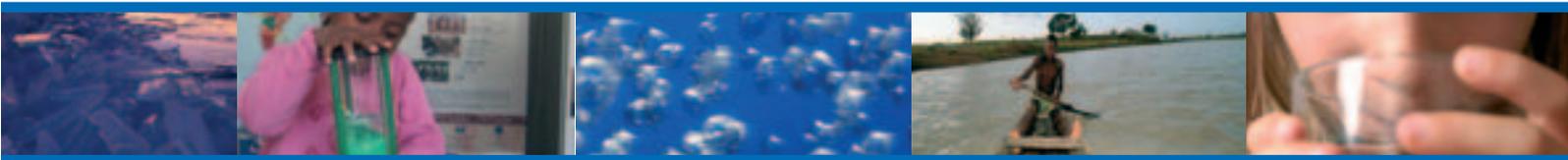
La première pierre du Pavillon est posée par Anne Le Strat et Myriam Constantin

4 Juin 2007

Le Pavillon de l'eau ouvre ses portes.



Le parti architectural



Un site symbolique

Le site de l'Usine d'Auteuil prend naissance à la fin du 19^{ème} siècle, autour de 1860. Sa vocation est le pompage de l'eau.

Il va subir des modifications et agrandissements, liés au développement des technologies énergétiques et du quartier, à partir de la halle 1900. Celle-ci est complétée en 1925 par l'Usine B, formant deux corps de bâtiment longitudinaux de grandes dimensions.

A ce jour, ce site reste sans changement, intercalé entre l'avenue de Versailles et le quai Louis Blériot. Il ménage une très large fenêtre urbaine de près de 155m sur la rive gauche et le pont Mirabeau.

Le Pavillon de l'Eau est situé en position de rotule, élément de référence symbolique du traitement de l'eau, et pivot historique entre la ville et son fleuve.

La halle 1900

La halle fait partie de l'ensemble que constituaient à l'époque la salle des machines et la salle d'énergie qui abritaient les chaudières à vapeur animant les pompes.

L'architecture est très caractéristique des bâtiments industriels de la fin du XIX^e siècle ; l'ingénierie raffinée et savante se traduit par une intelligence rare des mises en œuvre et de grandes qualités spatiales.

Les façades extérieures présentent un découpage trinaire matérialisé par :

- un soubassement en meulière couronné d'un bandeau de pierre blanche,
- le niveau des trumeaux en brique qui encadrent les baies,
- un couronnement limité par les arcs surbaissés des baies et, en partie supérieure, par une poutre sablière en treillis métallique garnie de briques rouges.

Elles sont structurées verticalement par les poteaux métalliques qui, à la rencontre des différents registres horizontaux (soubassement, bandeau brique, poutre treillis), s'ornent d'éléments décoratifs tels que pointes de diamant et chapiteaux.

Le volume généreusement intérieur est libéré de tout point porteur. Il est généreusement éclairé latéralement et zénithalement par un travail de la toiture, dont les lambris sont structurels.

Il s'agit d'une véritable architecture industrielle, guidée par l'économie de coûts et de moyens, la rapidité de l'exécution et le développement d'une ornementation simple en correspondance avec la stricte rationalité de l'ouvrage.



Programme

Le pavillon de l'eau sera un lieu polyvalent d'information aux usagers, de formation et d'exposition des thématiques liées à l'Eau de Paris.

La récupération des anciennes fondations de pompage et socles des machines permet la création d'un auditorium de 122 places, situé sous le hall général d'entrée ouvert avenue de Versailles.

En étage, une galerie d'exposition borde l'espace central libéré sous l'ample charpente restaurée.

Des classes d'eau et un centre de documentation complètent les lieux destinés au public.

Les espaces s'organisent librement dans le volume dont les parois rénovées délivrent une lumière naturelle qui restitue l'ambiance de

cette halle industrielle. Elle plonge au plus profond de l'aménagement, jusqu'à la lame d'eau, trace des anciens captages, qui reflète les fines superstructures, mémoires de l'historique compétence technologique des métiers de l'eau.

Organisation spatiale

Le volume de la halle 1900 a été intégralement débarrassé des aménagements intérieurs qui l'avaient pollué au fil des ans. La boîte vide obtenue est considérée comme une intégrité, un «écran» historique avec lequel il faut dialoguer, et non pas se confronter par l'altération ou l'agglomération d'éléments.

En ce sens, l'intervention est projetée en indépendance des ouvrages existants, l'ensemble des charges des nouveaux planchers est fondé sur un cuvelage étanche désolidarisé de la maçonnerie périmétrique existante qui protège le sous-sol de la montée des eaux de la Seine.

Les éléments du programme sont organisés sur trois niveaux, autour d'un bloc central opaque regroupant les surfaces annexes techniques, tels que sanitaires, escaliers, gaines et l'ascenseur.

C'est la marque de la verticalité centrale autour de laquelle composent les différents espaces du Pavillon de l'Eau.

L'ouverture de ces espaces, leur composition autour du pivot central support d'information, donnent des vues transversales en plongée, contre plongée où toute la profondeur de la halle peut se sentir.

Sous les portées anciennes, l'aménagement du Pavillon s'articule en volume. Montant de la lame d'eau qui rappelle la vocation originelle du lieu, un voile courbe s'élève, comme un nuage de bulles d'air pour lier les différents étages :

- Ceinturé d'un voile couleur terre, l'auditorium s'ouvre largement sur la cafétéria, très éclairée naturellement, avec une forte vue transversale, composée avec le grand escalier d'accès.
- Le rez-de-chaussée donne au public l'ampleur du volume, la clarté de l'accueil, la netteté d'un espace industriel, la fluidité des classes destinées aux enfants. C'est l'image du traitement de l'eau.
- L'étage, consacré aux expositions, à la documentation de recherche est une boucle résumant toutes les visions spatiales que les escaliers, grands traits lancés dans le volume, relie et articule.



Maîtrise d'œuvre :

Vincent BROSSY A r c h i t e c t e
(mandataire)
Yvan ICART Chef de projet

BATISERF Ingénierie B E T
Structure
PROFIL 1 BET Fluides

René BOUCHARA Signalétique (ne fait pas partie de la MOE)

Maîtrise d'ouvrage

EAU DE PARIS

Entreprises

Gros œuvre : Outarex (91)
Métallerie-Serrurerie : Daufin Construction (17)
Second œuvre : René Clerc (78)
Électricité : Locoche (93)
Plomberie : Climamet (92)
Fauteuils : Signature (24)
Ascenseur : Schindler (94)

Données chiffrées

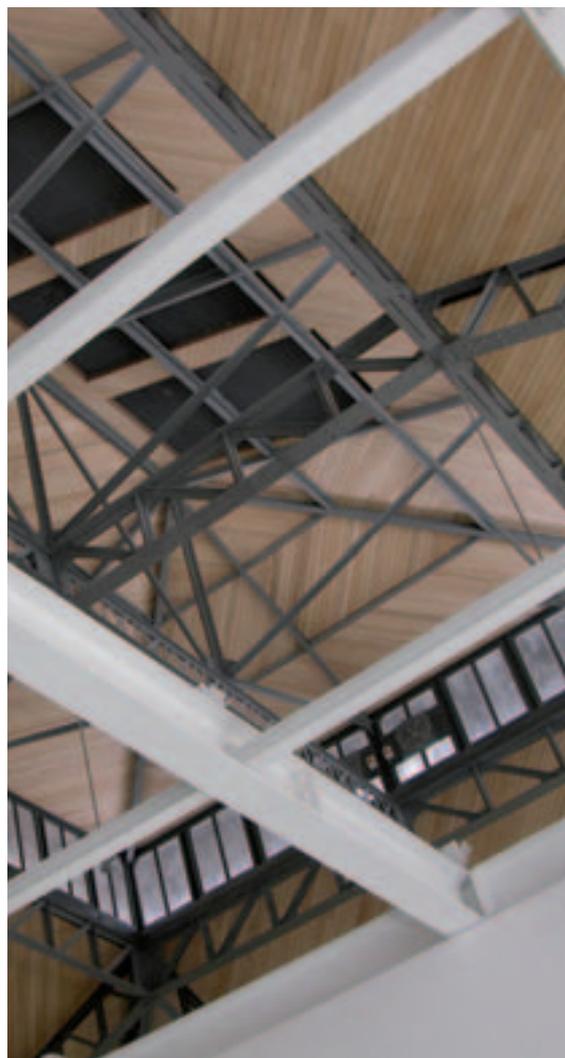


Coût global du projet : 4,29 millions d'euros

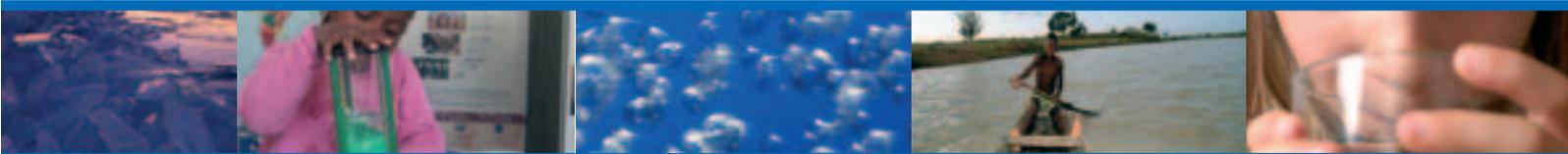
Une capacité d'accueil de 388 personnes maximum

Une surface globale de 1200 m² comprenant principalement :

- salle de conférence 140 m²
- espace cafétéria 68 m²
- espace d'accueil 130 m²
- ateliers pédagogiques 140 m²
- galerie d'exposition 225 m²
- centre de documentation 64m²



La première exposition « Paris dessine-moi ton eau »



A l'occasion de l'ouverture du Pavillon de l'eau, lieu dédié à l'information des Parisiens sur l'eau à Paris, EAU DE PARIS, société d'économie mixte de la ville de Paris et la Ville de Paris présentent, en partenariat avec le Rectorat de Paris une exposition consacrée au différents regards que portent les enfants sur l'eau du robinet.

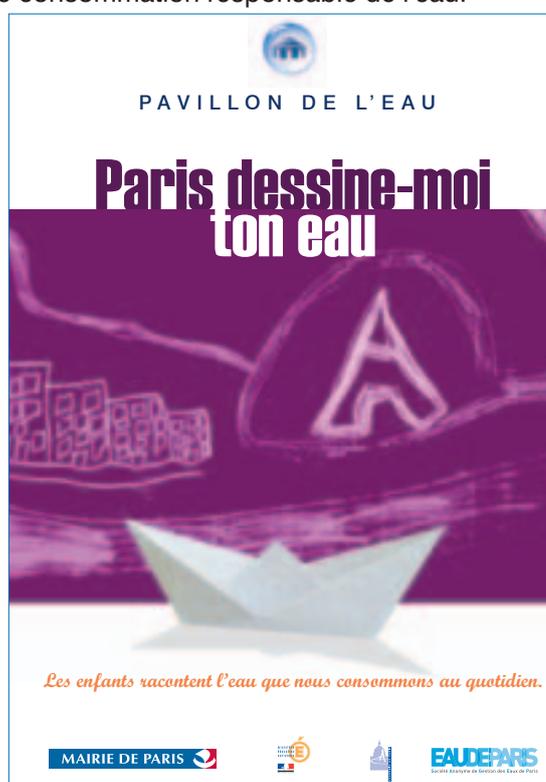
Depuis près de 20 ans, EAU DE PARIS intervient dans les écoles parisiennes autour d'un programme de sensibilisation à l'eau et l'environnement, de la maternelle à l'université.

En 2004, elle a engagé un projet spécifique avec le rectorat de Paris dans le 10^{ème} arrondissement des affaires scolaires autour des thèmes de la santé, de l'hygiène et d'une consommation responsable de l'eau.

En complément des travaux conduits dans les autres écoles parisiennes, cette action a permis de développer de nouvelles approches éducatives notamment auprès des élèves de cycle 1 et 2.

L'exposition « **Paris, dessine-moi ton eau** » présente les travaux de l'ensemble des écoles parisiennes et plus spécifiquement de celles du 10^{ème} arrondissement autour de six temps forts :

- **le point d'eau dans la ville** : comment les enfants se représentent les fontaines à Paris et notamment les fontaines Wallace au nombre d'une centaine ?
- **transport, stockage et distribution de l'eau** : que se passe-t-il sous nos pieds, comment l'eau parvient-elle à l'école ou à la maison,
- **stockage de l'eau** : que sont les châteaux d'eau, pourquoi sont-ils au nombre de trois dans Paris, où sont les réservoirs d'eau,
- **l'origine de l'eau** : mais d'où vient l'eau consommée chaque jour, de sources, de rivières, comment est-elle transportée et traitée,
- **l'eau élément de jeu** : rébus, origami, extraits de films nous rappellent que tout au long de la vie, l'eau élément essentiel est aussi source de plaisir ,
- **l'eau à la maison** : qu'apporte l'eau du robinet, que sait-on de cet aliment, que sont ces gestes quotidiens indispensables à une bonne hygiène de vie.



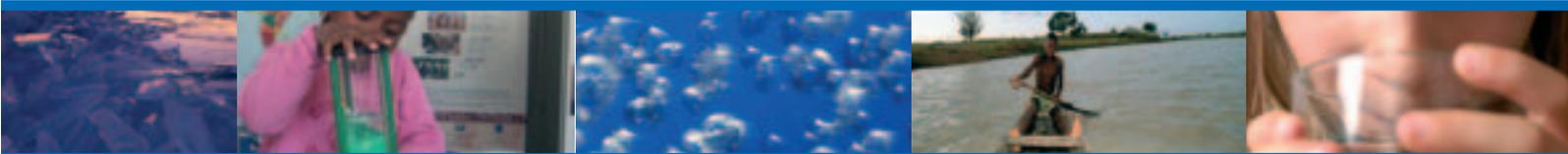
Tout au long de ce parcours, des réalisations scolaires présentent les regards des enfants sur l'eau de Paris. Sur des bornes, des réalisations informatiques sont également consultables.

Au cours du mois de juin, les élèves des 85 classes d'eau 2006-2007 viendront visiter l'exposition et découvrir leurs réalisations mises en scène. Ils poursuivront les expériences menées en classe et les visites par l'apprentissage de la réalisation d'un savon et la découverte des fontaines Wallace.

Du 18 au 23 juin, ils participeront **au festival « enfants de l'eau »** initié pour la première fois au Pavillon de l'Eau. Leur vote sur les spectacles proposés permettra de désigner le spectacle lauréat de l'année, présenté ensuite au public.

L'exposition se tiendra jusqu'à fin juillet afin de permettre aux enfants et à leurs parents de revenir ensemble au Pavillon pour de nouvelles expériences.

Programmation 2007



Ouverture le 5 juin 2007

Juin – Juillet - Exposition « Paris, dessine moi ton eau »

Ateliers pédagogiques

Pour les écoles parisiennes, en semaine

- détergence de l'eau « ça lave et savon »
- hygiène « fabrication d'un shampoing »
- promenade découverte autour de l'histoire de l'eau à Paris et des fontaines Wallace
- l'eau et l'énergie
- l'eau dans les pays du sud
- la mer d'Aral
- l'eau dans le monde
- les goûts de l'eau

Visites guidées pour le grand Public, le samedi

- promenade découverte autour de l'histoire de l'eau à Paris et des fontaines Wallace

Visite animée de l'exposition les mercredi et samedi pour tous publics

13 juin : éducation à l'écologie urbaine en classe

Du 18 au 23 juin : Festival « enfants de l'eau »

Deux représentations de compagnies par jour, du lundi au samedi avec vote d'un jury sur le meilleur spectacle

Le spectacle lauréat gagne une semaine de représentation à Noël.

Septembre à décembre - Exposition « les métiers de l'eau, d'hier à aujourd'hui »

Ateliers pédagogiques scolaires en semaine

Visites guidées de l'exposition les mercredi et samedi pour tous publics

15 et 16 septembre : Visites pour les journées du patrimoine

Le 4 octobre : Nuit Blanche

Contact Presse :

Mairie de Paris : Clarisse GUYONNET – Tel 01 42 76 49 61

EAU DE PARIS

Mathieu GLAYMANN - Tel : 01 40 48 98 41 – 06 24 90 23 07 Fax : 01 43 22 59 04

Mail : comext@eaudeparis.fr